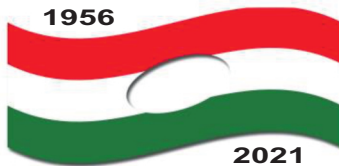


**HOLLANDIAI
MAGYAR
SZÖVETSÉG**

EMLÉKÜNNEPÉLY

**AZ 1956-OS MAGYAR FORRADALOM ÉS
SZABADSÁGHARC 65. ÉVFORDULÓJÁRA**



HERDENKINGSBIJEENKOMST

**65^{ste} JUBILEUM HONGAARSE
REVOLUTIE EN VRIJHEIDSSTRIJD 1956**

**HÁGA/'s-GRAVENHAGE, 2021. OKTÓBER 23.
Kloosterkerk, Lange Voorhout 4, 2514 ED Den Haag**

**HONGAARSE
FEDERATIE IN
NEDERLAND**

MEGHÍVÓ

A HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG

szeretettel hív minden érdeklődőt

AZ 1956. ÉVI MAGYAR FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC 65. ÉVFORDULÓJA ÜNNEPI MEGEMLÉKEZÉSÉRE

Időpont: 2021. október 23. szombat

Helyszín: Kloosterkerk, Lange Voorhout 4, 2514 ED Hága

Műsor

13.30 óra Kapunyitás

14.00 óra Emlékünnepély

A megemlékezés kezdetén a hollandiai magyar cserkészek
kitűzik a Hágai Királyi Levéltárban őrzött

1956-os Magyar Forradalmi Zászlót

Az ünnepély alatt gyermekfoglalkoztatásról gondoskodunk.

A belépés díjmentes

Erre a megemlékezésre minden szíves érdeklődőt, minden honfitársunkat
családtagjaival és barátaival, szeretettel hívjuk és várjuk.

**Belépésnél kérjük a covid elleni oltásról szóló igazolást illetve negatív
teszt bemutatását. Kérjük részvételi szándékát jelezze október 16.-ig a
következő címen: federatio_hollandia@yahoo.com, (avagy Postbus 178,
3500 AD Utrecht).**

**Létszámkorlátozás esetében jelentkezési sorrendben tudjuk részvételét
garantálni.**

a Hollandiai Magyar Szövetség vezetősége

UITNODIGING

DE HONGAARSE FEDERATIE IN NEDERLAND

nodigt belangstellenden uit tot het bijwonen van een

FEESTELIJKE HERDENKINGSBIJEENKOMST TER GELEGENHEID VAN HET 65^{ste} JUBILEUM VAN DE HONGAARSE REVOLUTIE EN VRIJHEIDSSTRIJD IN 1956

Tijdstip:	Zaterdag, 23 oktober 2021
Plaats:	Kloosterkerk, Lange Voorhout 4, 2514 ED Den Haag
Programma:	
13.30 uur	Inloop
14.00 uur	Herdenkingsbijeenkomst

Aan het begin van de bijeenkomst zal de *Hongaarse Verzetsvlag* bewaard in het Koninklijk Huisarchief te Den Haag, door Hongaarse padvinders in Nederland worden opgesteld.

Tijdens de bijeenkomst zal voor kinderen een programma worden georganiseerd.

De toegang is vrij

Gaarne nodigen wij U, Uw gezinsleden, vrienden en alle belangstellenden uit deze bijeenkomst bij te wonen.

Een coronabewijs of een negatieve test is vereist. Wij vragen u aan te melden tot 16 oktober op: federatio_hollandia@yahoo.com, (of op Postbus 178, 3500 AD Utrecht).

Bij deelnamebeperking hanteren wij volgorde van aanmelding.

Bestuur Stichting Hongaarse Federatie in Nederland

MŰSOR

Orgonajáték

Lachegyi Máté

Az ünnepség megnyitása

Urbán Ákos

a Hollandiai Magyar Szövetség elnöke

A Forradalmi Zászló kitűzése

Bárdos Lajos Tábortűznél

Amszterdami és Hágai Magyar Énekkar
vezényel *Kovács Kata*

Magyar és holland himnusz

kíséri *Lachegyi Máté*

Fohász

Hermán M. János, Leo Elshout

Illyés Gyula Egy mondat a
zsarnokságról

Hoeks-Györky Zsuzsa

Dohnányi Ernő Ruralia Hungarica III

Tóth Valentina, zongora

Üdvözlét

dr. Kocsis András

Magyarország hollandiai nagykövete

Erkel Ferenc Bánk Bán: Hazám, hazám

Bálint Gábor, ének

Ünnepi köszöntő

dr. Kántor Zoltán

Igazgató, Nemzetpolitikai Kutatóintézet

Liszt Ferenc Szent Erzsébet imája

Kirkósa Orsolya, ének

**Egy szabadságharcos hangja
ünnepi beszéd hollandul**

Jankovich de Jeszenice József

Szokolai Sándor Az 56-os évre
(*Csanádi Imre* versére)
Kodály Zoltán Fölszállott a páva
Szokolai Sándor Ima a hazáért

Márai Sándor Mennyből az angyal

Köszöntő: 70 éves a Hollandiai Mikes Kelemen Kör

Kodály Zoltán A magyarokhoz
(*Berzsenyi Dániel* versére)

A zászló kivitele Szózat

Az ünnepély bezárása

Kodály Zoltán Esti dal

'*Quartet-M*' Hágai Magyar Kvartett

Hoeks-Györky Zsuzsa

Deuten-Makkai Réka
a Hollandiai Mikes Kelemen Kör elnöke

Amszterdami és Hágai Magyar Énekkar
vezényel *Lachegy Máté*

kíséri *Lachegy Máté*

Urbán Ákos
a Hollandiai Magyar Szövetség elnöke

Amszterdami és Hágai Magyar Énekkar
vezényel *Kovács Kata*

**AZ ÜNNEPÉLY UTÁN A MAGYAR NAGYKÖVETSÉG ÉS A
HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG VEZETŐSÉGE
ÁLLÓFOGADÁST TART A KLOOSTERKERKBEN, AMELYRE
SZERETETTEL VÁRJUK**

PROGRAMMA

Orgelspel

Máté Lachegyi

Opening

Ákos Urbán

Voorzitter Hongaarse Federatie in
Nederland

De Hongaarse verzetsvlag 1956 wordt binnengedragen

Lajos Bárdos Bij het kampvuur

Hongaarse koren van Amsterdam en Den
Haag olv. *Kata Kovács*

**Hongaarse en Nederlands
volksliederen**

Máté Lachegyi, orgel

Votum

János Hermán M., Leo Elshout

Gyula Illyés Een zin over tirannie

Zsuzsa Hoeks-Györky

Ernö Dohnányi Ruralia Hungarica III

Valentina Tóth, piano

Welkom

dr. András Kocsis

Ambassadeur van Hongarije in
Nederland

Ferenc Erkel Bánk Bán: Mijn vaderland

Bálint Gábor, zang

Een Hongaarse groet

dr. Zoltán Kántor

directeur „Nemzetpolitikai Kutatóintézet”

Ferenc Liszt Gebed van St Elisabeth

Orsolya Kirkósa, zang

**Een stem van een
vrijheidsstrijder**

József Jankovich de Jeszenice

Sándor Szokolai Ter gelegenheid van 56
(op gedicht van *Imre Csanádi*)
Zoltán Kodály De pauze is vertrokken
Sándor Szokolai Gebed voor het vaderland

'Quartet-M' Hongaars kwartet
van Den Haag

Sándor Márai Engel uit de hemel

Zsuzsa Hoeks-Györky

**Herdenkingswoord ter ere van
de 70ste verjaardag van Stichting
Mikes Kelemen**

Réka Deuten-Makkai
voorzitter Stichting Mikes Kelemen

Zoltán Kodály Aan de Hongaren
(op gedicht van *Dániel Berzsenyi*)

Hongaarse koren van Amsterdam en Den
Haag olv. *Máté Lachegyi*

**De verzetsvlag wordt weggedragen
„Szózat”**

Lachegyi Máté, orgel

Sluiting

Ákos Urbán
Voorzitter Hongaarse Federatie in
Nederland

Zoltán Kodály Avondlied

Hongaarse koren van Amsterdam en Den
Haag olv. *Kata Kovács*

**NA AFLOOP VAN DE FEESTELIJKE BIJENKOMST WORDT
DOOR DE AMBASSADE VAN HONGARIJE EN HET BESTUUR
VAN DE STICHTING HONGAARSE FEDERATIE IN NEDERLAND
EEN RECEPTIE AANGEBODEN IN DE KLOOSTERKERK**

Kérjük, hogy e műsorfüzetet hozza el az ünnepélyre.

**U gelieve dit programmaboekje naar de bijeenkomst
mee te nemen.**

**HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG
HONGAARSE FEDERATIE IN NEDERLAND**

Postbus 178, 3500 AD Utrecht
<http://www.hongaarsefederatie.nl>
federatio_hollandia@yahoo.com
IBAN:NL81 INGB 0002 3040 58

MEGVALÓSULT A MAGYAR KORMÁNY
TÁMOGATÁSÁVAL



MINISZTERELNÖKSÉG
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKÁRSÁG



BETHLEN GÁBOR
Alap